

अस,धारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उपखण्ड (ii)

PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 256]

नई दिल्ली, मंगलवार, जुलाई 15, 1975/म्राषाद 24, 1897

No. 256

NEW DELHI, TUESDAY, JULY 15, 1975/ASADHA 24, 1897

इस भाग में भिश्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिसस्केषिक यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

MINISTRY OF STEEL AND MINES

(Department of Mines)

ORDERS

New Delhi, the 15th July 1975

- S.O. 353(E).—In exercise of the powers conferred by section 3 of the Essential Commodities Act, 1955 (10 of 1955), the Central Government hereby makes the following order further to amend the Aluminium (Control) Order, 1970, namely:—
- 1. (1) This Order may be called the Aluminium (Control) Second Amendment Order, 1975.
 - (2) It shall come into force at once.
- 2. In the Aluminium (Control) Order, 1970, for clause 9, the following clause shall be substituted, namely:—
 - "9. Powers of examination, entry, search, and seizure—(1) The Controller, or such Gazetted officer of the Central Government or of the State Government, as may be authorised by the Central Government in this behalf, may,—
 - (a) examine-
 - (i) any books, accounts or records relating to the production or manufacture
 of aluminium and belonging to or under the control of a producer or
 manufacturer,

- (ii) any books, accounts or records relating to the purchase, sale or other transaction in aluminium and belonging to or under the control of a dealer.
- (iii) any stocks of aluminium belonging to or under the control of any producer, manufacturer or dealer;
- (b) enter or search-
 - (i) any premises where aluminium is produced, manufactured or sold or where the Controller or the officer authorised has reason to believe that a contravention of this Order in respect of the aluminium has been, is being, or is about to be committed,
 - (ii) any vehicle or other conveyance which is being or is about to be used or which the Controller or the officer authorised has reason to believe, is being or is about to be used, for carrying aluminium;

and the Controller or the officer authorised to make the examination, entry or search may seize-

- (i) any aluminium in respect of which he has reason to believe that a contravention of this order has been, is being, or is about to be, committed and any packages, coverings or receptacles in which such aluminium are found;
- (ii) any vehicle or other conveyance used in carrying such aluminium, if he has

 reason to believe that such vehicle or other conveyance is liable to be
 forfeited under the provisions of the Essential Commodities Act, 1955 (10
 of 1955);
- (iii) any books of accounts and documents which in his opinion would be useful for, or relevant to, any proceedings under the said Act: Provided that such books shall be returned as soon a may be after such seizure and in any case not later than thirty days from the date of the seizure after copies thereof or extracts therefrom, as certified by the Controller or other officer, who seized the same, have been taken.
- (2) The provisions of the Code of Criminal Procedure, 1973 (2 of 1974) relating to search and seizure shall, as far as may be, apply to searches and seizures under this clause."

[No. 5(33)/75-Met.I(a)]

इस्पान ग्री। खान मंत्रालय

(खान विभाग)

श्चादेश

नई दिल्ली, 15 जुलाई, 1975

का० थ्रा० 353 (अ).— अवश्यक वस्तु अधिनियम, 1955 (1955 का 10) की धारा 3 में प्रदत्त अधिकारों का प्रयोग करते हुए, एन्युमिनियम (नियंत्रण) आदेश, 1970 में और आगे संशोधन के लिए केन्द्र सरकार निम्नलिखित आदेश जारी करती है, अर्थात्:—

- 1. (1) यह म्रादेश एल्युमिनियम (नियंत्रण) द्वितीय संशोधन म्रादेश, 1975; कहा जाएगा ।
 - (2) यह तत्काल से लागू होगा

- 2. एल्युमिनियम (नियंत्रण) ग्रादेश, 1970 में, धारा 9 के लिए निम्नलिखित धारा रखी जाएगी, ग्राथीत:--
 - "9. जांच, प्रवेश, तलाशी. स्रीर कथ्जे में लेने का स्रधिकार— (1) नियंत्रक, स्रथवा केन्द्र संकार या राज्य मरकार का ऐसा राजपितित स्रधिकारी, जिसे केन्द्र सरकार द्वारा इस संबंध में प्राधिकृत किया गया हो, निम्नलिखित की——
 - (क) जांच कर सकता है--
 - (i) एत्युमिनियम के उत्पादन या निर्माण से संबंधित तथा उत्पादक और निर्माता के नाम या उसके अधीन कोई भी कितःवों, खाते या रिकार्ड,
 - (ii) एत्युमिनियम की खरीद, विकी या ग्रन्य सौदां से संबंधित तथा किसी व्यापारी के नाम या उसके ग्रधीन कोई किताबें, खाते या रिकार्ड,
 - (iii) किसी उत्पादक, निर्माता या व्यापारी के नाम या उसके नियंत्रण में एत्युमिनियम का स्टाक;
 - (ख) प्रत्रेण कर सकता है या तलाशी ले सकता है--
 - (i) किसी भी ऐसे स्थान में, जहां एल्युमिनियम का उत्पादन या निर्माण या बिकी होती हो, अथवा ऐसे स्थान में, जहां. नियंवक या इस काम के लिए प्राधिकृत अधिकारी के पास इस बात का प्रभाण हो कि एल्युमिनियम संबंधी इस आदेश का उल्लंघन हुआ है, या होने की आशंका है।
 - (ii) किसी भी ऐसी गाड़ी या वाहन में, जो एल्युमिनियम के लाने-ले-जाने में प्रयुक्त होती हो या होने वाली हो अथवा नियंत्रक या प्राधिकृत अधिकारी के पास ऐसा मानने या कारण हो कि वह इस काम में प्रयुक्त हो रही है या होने वाली है;

तथा नियंत्रक या जांच, प्रवेश या तलाशी के लिए प्राधिशृत प्रधिकारी निम्नलिखित को अपने कब्जे में ले सकता हैं---

- (i) किमी भी ऐसे एट्युभिनियम को. जिसके बारे में उसे यह विश्वास हो कि इस ग्रादेश का उल्लंबन होने वाला है तथा किमी भी पैकेजेज, कवरिंग्स या रिसे-प्टेकिन्स को, जिसमें ऐसा एट्युमिनियम पाया गथा हो ;
- (ii) ऐस एल्युभिनियम के जाने-ले-जाने में प्रयुक्त किसी भी गाड़ी या बाहन को, जिसके बारे में उने यह विश्वास हो कि उस गाड़ी या बाहन को ग्रनिवार्य वस्तु ग्रिथिनियम, 1955 (1955 का 10) के ग्रिधीन जब्त किया जा सकता है।
- (iii) किमी भी ऐसे वही खातों और कागज-पतों को जो उसके विचार से उक्त अधिनियम के अंतर्गत किसी भी प्रकार की कार्यवाही के लिए उपयोगी हों या उससे मंबंधित हो, किन्तु जर्त यह होगी कि ऐसे वही खातों स्नादि को, जब्त करने के बाद यथाजी प्र और हर हालत में जब्त करने की तारीख से 30 दिन के अंदर वापम कर दिया जाएगा, किनु लौटाने से पूर्व उनकी प्रतियां या उद्धरण रख लिए जाएंगे जो नियंत्रक या कब्जा लेने वाले अधिकारी से प्रमाणित होंगे।
- 2. दंड प्रक्रिया संहिता, 1973 (1974 का 2) में तलाशी और कब्जे में लेने से संबंधित प्रावधान यथासंभव, इस धारा है एधीन ताशियां लेने ग्रीर जब्जे में लेने के बारे में भी लार्

S.O. 354(E).—In pursuance of clause 9 of the Aluminium (Control) Order, 1970, the Central Government hereby authorises all the Gazetted Officers of the Central Excise Department of that Government, not below the rank of a Superintendent, to exercise all the powers under the said clause.

[No. 5(33)/75-Met.I(b)]

का॰ ग्रा॰ 354 (ग्र).--एल्युमिनियम (नियंत्रण) ग्रादेश, 1970 की धारा 9 के ग्रनसरण में, केन्द्रीय सरकार, एतदृद्वारा केन्द्रीय उत्पादन गुल्क विभाग के उन सभी राजपत्नित स्रधिकारियों, जो श्रधीक्षक के रैक से क्षम न हो. को उक्त धारा में प्रदत्त सभी श्रधिकारों का प्रयोग करने के लिए प्राधिकृत करती है।

- S.O. 355(E).—In exercise of the powers conferred by section 3 of the Essential Commodities Act, 1955 (10 of 1955), the Central Government hereby makes the following order further to amend the Aluminium (Control) Order, 1970, namely:-
- 1. (1) This order may be called the Aluminium (Control) Third Amendment Order, 1975.
 - (2) It shall come into force at once,
 - 2. In the Aluminium (Control) Order, 1970,—
 - (a) In clause 2,—
 - (i) after sub-clause (c), the following sub-clause shall be inserted, namely:—
 - '(cc) "levy aluminium" means aluminium in regard to which an order has been made by the Central Government under clause (f) of sub-section (2) of section 3 of the Essential Commodities Act, 1955;';
 - (ii) after sub-clause (e), the following sub-clause shall be inserted, namely;--
 - "(ee) "retention price" means the price fixed by the Central Government, in respect of each producer, per tonne of aluminium produced and sold by such producer';
 - (iii) for sub-clause (f), the following sub-clause shall be substituted, namely:—
 - '(f) "sale price" means the ex-factory price payable by the purchaser of aluminium, inclusive of dealer's commission, but exclusive of excise duties, central sales tax or local taxes, if any, and also exclusive of transportation charges or insurance charges if any;';
 - (b) to clause 4, the following proviso shall be added, namely:—
 - "Provided that only one price shall be fixed for levy aluminium of the same specification, whether produced in different areas or in different factories in India.";
 - (c) after clause 4, the following clauses shall be inserted, namely;—
 - "4A Fixation of retention price of levy aluminium.—The Central Government may, having regard to all relevant factors, including the estimated cost of production of aluminium produced by a producer, by order, fix from time to time the retention price in respect of levy aluminium produced and sold by such proudcer and different retention prices may be fixed in respect of levy aluminium of different specifications produced by such producer.
 - 4B Special provisions in regard to levy aluminium.-(1) An account, to be called the Aluminium Regulation Account, shall be maintained by tho Controller or by such other officer or authority as may be specified by the Central Government in this behalf,
 - (2) Where the retention price in respect of levy aluminium of any specification produced by any producer is lower than the sale price in respect of levy aluminium of that specification, fixed under clause 4, such producer shall, as soon as may be after each sale, and in any case not later than such period as may be specified by the Controller in this behalf, pay into the Atominium Regulation At an amount equivalent to he differen sale price in respect of

r sold by him.

- (3) Where the retention price in respect of levy aluminium of any specification produced by any producer is higher than the sale price in respect of levy aluminium of that specification, fixed under clause 4, such producer shall be paid from the money standing to the credit of the Aluminium Regulation Account, an amount equivalent to the difference between the retention price and sale price in respect of each tonne of levy aluminium of that specification sold by him.
- 4C. Power to issue directions to supply levy aluminium.—(1) The Central Government may, from time to time, by order, issue directions to any producer to supply to,—
 - (a) the Central Government, including any department or organisation of, or under, that Government, or
 - (b) a State Government, or
 - (c) a statutory corporation, including an Electricity Board, or
 - (d) any other person,

kevy aluminium of such specification and in such quantities as may be specified in the order and at a price not exceeding the price fixed under clause 4.

- (2) Where any direction is issued to any producer under sub-clause (1) for supply of levy aluminium to,—
 - (a) the Central Government, including any department or organisation of, or under, that Government, or
 - (b) a State Government, or
 - (c) an Electricity Board,

that Government, department or organisation or Board may either arrange to take delivery of the aluminium by itself or nominate any person, organisation or authority to take delivery of the levy aluminium.";

(d) in clause 5, for the words "The Central Government may", the words "subject to the provisions of clause 4C, the Central Government may" shall be substituted.

[No. 5(33)/75-Met,I (i)]

का बार्व प्राप्त प्रिकारों का प्रयोग करते हुए किन्द्र सरकार एल्यूमिनियम (नियंत्रण) आवेश, 1970 में और यागे संगोधन करने के लिये नीचे लिखा शादेश देती है ;

- 1. (1) इस भ्रादेश को एल्यूमिनियम (नियंत्रण) तृतीय संशोधन भ्रादेश, 1975 कहा जाएगा।
 - (2) यह तत्काल लागू माना जाएगा ।
 - 2. एल्युमिनियम (नियंत्रण) श्रादेश, 1970 में--
 - (क) धारा 2 में—
 - (i) उपधारा (सी) के बाद, नीचे लिखी उप धारा जोड़ी जाएगी, श्रर्थात्:—
 '(सी० सी०) ''लेबी एल्यूमिनियम'' का श्रर्थ है वह एल्यूमिनियम जिसके बारे में केन्द्र सरकार द्वारा श्रावण्यक वस्तु श्रिधिनियम, 1955 के खंड 3 के उपखण्ड (2) की धारा (एफ) के श्रधीन श्रादेश दिया गया है ;'
 - $\{(ii)$ उपधारा $(f{t})$, के बाद निम्नलिखित उप धारा $\,$ रखी जाएगी: श्रर्थात् :——
 - '(ईई) 'धारण मृत्य'' का ध्रर्थ हैं, वह मृत्य जो केन्द्र सरकार द्वारा प्रत्येक उत्पादक के बारे में, उसके द्वारा तैयार धौर बैचे गए प्रतिटन एल्यूमिन नियम के लिए नियत किया हो ;'

- (iii) उप धारा (एफ़) के बाद निस्नलिखित उप धारा रखी जाएगी, श्रर्थात्---
 - '(एफ़) ''बिक्री मूल्य'' का अर्थ उस फ़ैक्टरी-बाह्य मूल्य से है, जो एल्यूमि-नियम के खरीदार द्वारा देय होता है, जिसमें व्यापारी को कमीशन गामिल है, किन्तु उत्पादन गुल्क, केन्द्रीय बिक्री कर या यदि कोई स्थानीय कर है तो वह गामिल नहीं है, तथा इसमें भाड़ा या यदि कोई वीमा खर्च है तो वह गामिल नहीं है ;'
- (ख) धारा 4 में नीचे लिखा परन्तुक जोड़ा जाएगा, अर्थात् :---
 - ''किन्तु शर्त यह है कि एक ही किस्म के लेवी एल्यूमिनियम के लिए, एक ही
 मूल्य नियत होगा, चाहे वह भारत के श्रलग-श्रलग क्षेत्रों या श्रलग-श्रलग
 कारखानों में तैयार किया गया हो ; "
- (ग) धारा 4 के बाद, नीचे लिखी धारा जोड़ी जाएगी श्रर्थात् :---
 - "4-ए लेशी एल्यूनिनियम का अत्या मूह्य' तथ कर्ना.—केन्द्र सरकार, किसी उत्पादक को एल्यूमिनियम क. श्रनुमानित उत्पादक लागत सहित सभी संगत कारकों को ध्यान में रखकर, एक आदेश, जारी करके समय-समय पर ऐसे उत्पादक ढारा तैयार किए गए श्रौर बेचे गए लेबी एल्यूमिनियम का धारण मूल्य तथ कर सकती है श्रौर ऐसे उत्पादक ढारा तैयार किए गए लेबी एल्यूमिनियम क श्रलग-श्रलग किस्मों के लिए श्रलग-श्रलग मूल्य नियत किए जा सकते हैं।
- 4-ख ले हे एर्र्स्विचिश के **बारे में विशेष व्यवस्य**ः——(1) नियंत्रक द्वारा या केन्द्र सरकार से उसकी श्रीर से नाःशत्त कसी अधिकारी द्वारा 'एव्यूमिनियम रेगूलेशन' नाम का एक खाता रखा जाएगा।
 - (2) जहां किसी उत्पादक द्वारा तैयार किए गए किसी किस्म के लेवी एल्यूमिनियम का धारण मूल्य उस किस्म के लेवी एल्यूमिनियम के लिए धारा-4 में नियत बिकी' मूल्य से कम होगा, तो ऐसे उत्पादक को प्रत्येक बिकी के बाद जल्दी से जल्दा और हर हालत में उस मियाद के भीतर, जो नियंवक द्वारा तय की जाए, उसके द्वारा बेची गई किस्म के लेवी एल्यूमिनियम के प्रति टन धारण मूल्य और बिकी मूल्य के अंतर के बरावर रकम 'एल्यूमिनियम रेगुलेशन खाते' में जमा करनी होगी।
 - (3) जहां, किसी उत्पादक द्वारा तैयार किए गए किसी किस्म के लेवी एल्यूमिनियम का धारण मूल्य उस कित्म के एल्यूमियनम के बिकी मूल्य से श्रधिक होगा तो उस उत्पादक को एल्यूमिनियम रेगुलेशन खाते में जसा राशी में से, उसके द्वारा बेची गई किस्म के लेवी एल्यूमिनियम के प्रति टन धारण मूल्य और बिकी मूल्य के श्रंतर के बराबर रकम दी जाएगी।
 - 4-जी-पेदी एस्पूरिसिंदिस की राष्ट्राई के लिए लिक्से जारी करने का अधिकाय.—
 (1) केन्द्र सरकार सभय-समय पर एक ब्रादेश जारी करके किसी भी उत्पादक की यह
 कह सकती है कि वह नीचे लिखे प्रयोक्ताओं को अधिश में व्यक्त किस्म और मात्रा का

लेबी ए यूमिनियम उस मूल्य पर सप्लाई करदे जो धारा-४ के श्रंतर्गत नियत मूल्य से श्रधिक न हो :---

- (क) केन्द्रीय सरकार, उसका या उसके श्राबीन कोई विभाग या संगठ , ाथा।
- (ख) कोई राज्य सरकार, ग्रथवा
- (ग) कोई सांविधिक निगम, बिजली वोर्ड सहित, ग्रयवा
- (घ) कोई भ्रान्य व्यक्ति
- (2) जहां किसी उत्पादक को,
 - (क) केन्द्रीय सरकार, या उसके ग्रधीन किसी विभाग या सगठन, श्रथना
 - (ख) किसी राज्य सरकार, श्रथवा
 - (ग) किसी बिजली बोर्ड के लिए उप-धारा (1) के ग्रधीन लेवी एल्यूमिनियम की सप्लाई के लिए कोई निदेश दिया गया हो तो वह सरकार, विभाग, ग्रथवा संगठन या बोर्ड लेवी एल्यूमिनियम की डिलीवरी या तो स्वयं लेगा या किसी व्यक्ति, संगठन भ्रथवा प्राधिकारी को एल्यूमिनियम की डिलीवरी लेने के लिए नामित करेगा।"
 - (घ) धारा-5 में ''केन्द्र सरकार कर सकती हैं" गब्दों के स्थान पर ''धारा--4 सी की व्यवस्थाओं के अनुसार केन्द्र सरकार कर सकती हैं" शब्द रखे जाएंगे।

[सं॰ फा॰ 5(33)/75-मेटल I(i)]

S.O. 356(E).—In pursuance of the powers conferred by clause 5A of the Aluminium (Control) Order, 1970, the Central Government being of the opinion that it is necessary and expedient so to do for maintaining and increasing supplies of electrical conductor grade aluminium, hereby directs that each producer of aluminium shall produce in every calendar month electrical conductor grade aluminium suitable for conductor and cable industry not less than the quantity required to be produced in terms of the industrial licence granted to him.

[No. 5(33)/75-Met.I (ii)]

का॰ आ। 356(आ).—ए यूमिनियम (नियंत्रण) आदेशा, 1970, की धारा 5ए में दिए गए अधिकारों के अनुसरण में केन्द्र सरकार, यह मान कर कि ई॰ सी॰ ग्रेड एल्यूमिनियम की पुर्ति को बनाए रखने भौर बढ़ाने के लिए ऐसा करना आवश्यक और उचित है, यह निदेश देती है कि एल्यूमिनियम का हर एक उत्पादक प्रत्येक कलेंडर महीने में कंडक्टर और केब्रुल उद्योग के लायक उतनी मात्रा में ई॰ सी॰ ग्रेड एल्यूमिनियम जरूर पैदा करेगा जितनी मात्रा का उसे भौद्योगिक लायसेंस दिया गया है।

[संऽ
$$5(33)/75$$
-मेटल $-I(ii)$]

S.O. 357(E).—In pursuance of sub-section (1) of section 3 read with clause (f) of sub-section (2) thereof, of the Essential Commodities Act, 1955 (10 of 1955) and clause 4C of the Aluminium (Control) Order, 1970, the Central Government hereby directs that each producer shall supply aluminium to the extent of 55 (fifty-five) per cent of his monthly production in the form of aluminium ingots, wire bars or billets or wire rods to such of the consumers referred to in clause 4C of the said Order as may be specified by the Controller or such other officer authorised by the Central Government in this behalf, at such price as may be fixed by the Central Government, from time to time, under the Aluminium (Control) Order, 1970.

[No. 5(33)/75-Met.I (iii)]

का० ग्र-्० 357(ग्र).---ग्रावध्यक वस्तु ग्रिधिनियम, 1955 (1955 का 10) के खंड 3 के उपखंड 1 के साथ परित उपखंड (2) की धारा (एफ) तथा एल्यूमिनियम (नियंत्रण) ग्रादेश, 1970 की धारा 4-सी के श्रनुसरण में केन्द्रीय सरकार यह निदेश देती है कि प्रत्येक एल्यूमिनियम उत्पादक ग्रपने मासिक उत्पादन का 55 (पचपन) प्रतिशत तक एल्यूमिनियम पिड, तार-छड़ों या बिलेटों या तार-सलाखों के रूप में उक्त उपभोक्ताग्रों को सप्लाई करेगा जिनका उल्लेख उक्त ग्रादेश की धारा 4-सी में किया गया है श्रीर जो नियंत्रक या उसकी ग्रीर से केन्द्र सरकार द्वारा प्राधिकृत ग्रधिकारी द्वारा बताए जाएं, ग्रीर उस मूल्य पर सप्लाई करेगा जो एल्यू.मानियम (नयंत्रण) ग्रादेश, 1970 के प्रधीन, समय-समय पर केन्द्र सरकार द्वारा ।नयत किया जाए।

[सं० 5(33)/75-मेटल-I(iii)]

S.O. 358(E).—In pursuance of clause 4 of the Aluminium (Control) Order, 1970, the Central Government hereby fixes the sale price of levy aluminium, including ingots, billets, wire bars and wire rods, as specified in the Scheduled appended to this notification.

2. The notification of the Government of India in the Ministry of Steel and Mines (Department of Mines) No. S.O. 133(E) dated the 11th March, 1975 is hereby rescinded.

THE	SCHEDULE

(IS Specification)	Price per tonne	
1. Ingots conforming to specification IS: 4026—1969	6,552	
2. Ingots conforming to specification IS: 2590—1964	6,552	
3. Wirebar/billet conforming to specification IS: 4025-1969	6,752	
4. Wire rods conforming to specification IS: 5484-1969	7,062	

[No. 5(33)/75-Met.I (iv)]

S. K. MUKHERJEE, Addl. Secy.

का० ग्रा० 358 (ग्र).—एल्यूमिनियम (नियंत्रण) ग्रादेश, 1970 की धारा 4 के ग्रनुसरण में केन्द्र सरकार इस ग्रिधसूचना के साथ लगी ग्रनुसूची में उल्लिखित पिण्डों, बिलेटों, तार-छड़ों तथा तार-सलाखों सहित, लेबी एन्युमिनियम का बिक्री मुल्य नियत करती है।

2. इस्पात श्रौर खान मंत्रालय (खान विभाग), भारत सरकार की श्रिधसूचना संख्या का० श्रा॰ 133 (ई) दिनांक 11 मार्च, 1975 को देह किया जाता है।

श्रनुपूची

(भा० मा० विशिष्टि)			ल्य रु० टन	
1			2	
1. पिण्ड भा० मा० वि० के भ्रनुरूप 4026-1969			6,552	
2. पिण्ड भा० मा० वि० के ग्रनुरूप 2590—1964	٠		6,552	
3. तार छड़∕बिलेट भा० मा० वि०के श्रनुरूप 4026—1969			6,752	
4. तार सलाखें भा० मा० वि० के भनुरूप 5484-1969	•	•	7,062	

[सं॰ 5(33)/75-मेटल $I(i_V)$] एस॰ के॰ मुखर्जी, भ्रापर समिव।